



SERTIFIKAT KEAMANAN KAPAL
INTERNASIONAL
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

REpubLIK
INDONESIA

No. : 01- 0799 - DN

Diterbitkan berdasarkan ketentuan
KODA INTERNASIONAL TENTANG KEAMANAN KAPAL DAN FASILITAS PELABUHAN

Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND PORT FACILITIES (ISPS CODE)

berdasarkan wewenang PEMERINTAH REPUBLIK INDONESIA

Under the Authority of the Government of the Republic of Indonesia

oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT

by Directorate General of Sea Transportation

Nama Kapal : HAILEY SARAH
Name of Ship
Nomor atau Huruf Pengenal : J Z P E
Distinctive Number or Letters
Pelabuhan Pendaftaran : Batam
Port of Registry
Tipe Kapal : Other Cargo Ship
Type of Ship
Tonase Kotor : 1,522
Gross Tonnage
Nomor IMO : 9710452
IMO number
Nama dan Alamat Perusahaan : PT. LIMIN MARINE & OFFSHORE
Name and Address of the Company
Wisma Kosgoro Lt.9 Suite 03
Jl. MH. Thamrin 53
Jakarta 10350 - Indonesia
IMO Company : 5433010

Dengan ini dinyatakan:

This is to certify

1. bahwa sistem dan perlengkapan keamanan yang diperlukan oleh kapal telah diverifikasi sesuai seksi 19.1 Bagian A dari ISPS Code;
that the security system and associated security equipment of ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;
2. verifikasi menunjukkan bahwa sistem dan perlengkapan keamanan terkait diatas kapal dari segala aspek berada dalam kondisi memuaskan dan bahwa kapal memenuhi persyaratan yang berlaku dari Bab XI-2 dari Konvensi dan Bagian A dari ISPS Code;
that the verification showed that the security system and associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of Chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;
3. kapal dilengkapi Rancangan Keamanan Kapal yang telah disetujui.
that the ship is provided with an approved Ship Security Plan

Tanggal Verifikasi Awal / Pembaruan 10 Juni 2019

Date of Initial / Renewal Verification on which this certificate is based Juni 10th, 2019

Sertifikat ini berlaku sampai dengan 31 Mei 2024 dengan catatan harus melaksanakan verifikasi
This Certificate is valid until may 31st, 2024 subject to verifications in accordance with section 19.1.1

Sesuai seksi 19.1.1 bagian A dari ISPS Code

Of part A of the ISPS Code

Diterbitkan di Jakarta
Issued at

Tanggal, 18 Juli 2019

Date of issue, July 18th, 2019

A.n. DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
O.b. Director General of Sea Transportation
DIREKTUR KESATUAN PENJAGAAN LAUT DAN PANTAI
Director of Sea And Coast Guard



Ir. AHMAD, M.MTr

Pembina Utama Madya (IV/d)
NIP. 19670317 199403 1 001

Kode Billing : 820190711291956

00927 1000

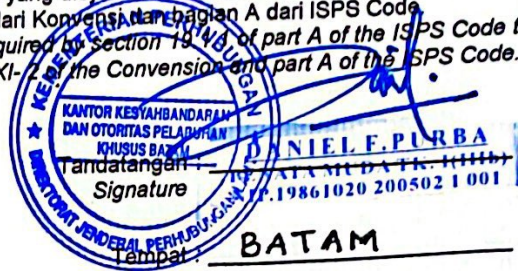
Sertifikat No. : 01 - 0799 - DN
Certificate No.

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI ANTARA
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa pada verifikasi antara sesuai yang disyaratkan seksi 19.1.1 dari bagian A dari ISPS Code, kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bab XI-2 dari Konvensi dan bagian A dari ISPS Code.
THIS IS TO CERTIFY THAT at an INTERMEDIATE verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

VERIFIKASI Antara
Intermediate Verification

KODE BILLING : 820220104578122



Tempat : BATAM
Place

Tanggal : 06 JANUARI 2022
Date

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI TAMBAHAN *
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

VERIFIKASI Tambahan
Additional Verification

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI Tambahan
Additional Verification

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

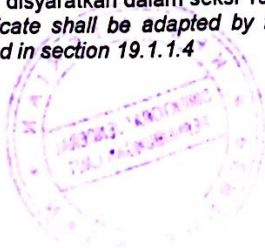
VERIFIKASI Tambahan
Additional Verification

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Bagian ini dari sertifikat harus disesuaikan oleh Administrasi untuk menunjukkan bahwa verifikasi tambahan telah ditetapkan sesuai yang disyaratkan dalam seksi 19.1.1.4
This part of the certificate shall be adapted by the Administration to indicate whether it has established additional verifications as provided in section 19.1.1.4



000170900

Sertifikat No. : 01 - 0799 - DN
Certificate No.

Verifikasi Tambahan sesuai seksi A/19.3.7.2 dari ISPS Code.
Additional verification in accordance with section A/19.3.7.2 of the ISPS Code.

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa pada verifikasi tambahan yang disyaratkan seksi 19.3.7.2 dari bagian A dari ISPS Code kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bab XI - 2 dari Konvensi dan bagian A dari ISPS Code.
THIS IS TO CERTIFY that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI - 2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

PENGUKUHAN UNTUK Memperpanjang sertifikat jika masa berlaku kurang dari 5 tahun dimana seksi A/19.3.3 dari ISPS Code berlaku
ENDORSEMENT to extend the certificate if valid for less than 5 years where section A/19.3.3 of the ISPS Code applies

Kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bagian A dari ISPS Code, dan Sertifikat sesuai seksi 19.3.3 dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan : _____
The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Pengukuhan bila verifikasi pembaruan telah selesai dilaksanakan dan seksi A/19.3.4 dari ISPS Code berlaku
Endorsement where the renewal verification has been completed and section A/19.3.4 of the ISPS Code applies

Kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bagian A dari ISPS Code, dan Sertifikat sesuai seksi 19.3.4 dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan : _____
The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

001 70900

Sertifikat No. : 01 - 0799 - DN
Certificate No.

Pengukuhan untuk memperpanjang masa berlaku sertifikat sampai mencapai pelabuhan untuk verifikasi dimana seksi A/19.3.5 dari ISPS Code berlaku atau untuk tenggang waktu dimana seksi A/19.3.6 dari ISPS Code berlaku.
Endorsement to extent the validity of the Certificate until reaching the port of verification where section A/19.3.5 of the ISPS Code applies or for a period of grace where section A/19.3.6 of the ISPS Code applies.

Sertifikat ini sesuai seksi 19.3.5/19.3.6* dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan
This Certificate shall, in accordance with section 19.3.5/19.3.6 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until*

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Pengukuhan untuk mendahului tanggal habis masa berlaku sertifikat dimana seksi A/19.3.7 dari ISPS Code berlaku
Endorsement for advancement of expiry date where section A/19.3.7 of the ISPS Code applies

Sesuai seksi 19.3.7.1 dari bagian A dari ISPS Code tanggal habis masa berlaku yang baru adalah.....
In accordance with section 19.3.7.1 of part A of the ISPS Code, the new expiry date is*

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

*

Dicoret seperlunya
Delete as appropriate

✱

Dalam hal pemenuhan dari bagian ini dari sertifikat, tanggal habis masa berlaku pada halaman depan dari sertifikat harus dirubah secara memadai.
In case of completion of this part of the Certificate, the expiry date shown on the front of the Certificate shall also be amended accordingly.

00927 1530



SERTIFIKAT KEAMANAN KAPAL
INTERNASIONAL
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

REPUBLIK
INDONESIA

No. : 01 – 2126– DV

Diterbitkan berdasarkan ketentuan
KODA INTERNASIONAL TENTANG KEAMANAN KAPAL DAN FASILITAS PELABUHAN
*Issued under the provisions of the
INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND PORT FACILITIES (ISPS CODE)*

berdasarkan wewenang PEMERINTAH REPUBLIK INDONESIA
Under the Authority of the Government of the Republic of Indonesia

oleh DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
by Directorate General of Sea Transportation

Nama Kapal
Name of Ship : HAILEY SARAH
Nomor atau Huruf Pengenal
Distinctive Number or Letters : J Z P E
Pelabuhan Pendaftaran
Port of Registry : Batam
Tipe Kapal
Type of Ship : Other Cargo Ship
Tonase Kotor
Gross Tonnage : 1,522
Nomor IMO
IMO number : 9710452
Nama dan Alamat Perusahaan
Name and Address of the Company : PT. LIMIN MARINE & OFFSHORE
WISMA KOSGORO LT. 8 SUITE 03
JL. MH THAMRIN 53 JAKARTA – 10350 - INDONESIA
IMO : 5433010

Dengan ini dinyatakan:
This is to certify

1. bahwa sistem dan perlengkapan keamanan yang diperlukan oleh kapal telah diverifikasi sesuai seksi 19.1 Bagian A dari ISPS Code;
that the security system and associated security equipment of ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;
2. verifikasi menunjukkan bahwa sistem dan perlengkapan keamanan terkait diatas kapal dari segala aspek berada dalam kondisi memuaskan dan bahwa kapal memenuhi persyaratan yang berlaku dari Bab XI-2 dari Konvensi dan Bagian A dari ISPS Code;
that the verification showed that the security system and associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of Chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;
3. kapal dilengkapi Rancangan Keamanan Kapal yang telah disetujui.
that the ship is provided with an approved Ship Security Plan

Tanggal Verifikasi Awal / Pembaruan 1 Juni 2014

Date of Initial / Renewal Verification on which this certificate is based Juni 1st 2014

Sertifikat ini berlaku sampai dengan 31 Mei 2019

This Certificate is valid until May 31st 2019

sesuai seksi 19.1.1 bagian A dari ISPS Code
Of part A of the ISPS Code

dengan catatan harus melaksanakan verifikasi
subject to verifications in accordance with section 19.1.1

Diterbitkan di
Issued at

Jakarta

Tanggal, 23 Juli 2014
Date of issue, July 23rd 2014

A.n. DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
O.b. Director General of Sea Transportation
DIREKTUR KESATUAN PENJAGAAN LAUT DAN PANTAI
Director of Sea and Coast Guard

Drs. TRI KUSWOYO, MSc, M.Mar.Eng
Pemangku Utama Madya (IV/d)
NIP. 19541020 198303 1 001

Sertifikat No. : 01 - 2126-DV
Certificate No.

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI ANTARA
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa pada verifikasi antara sesuai yang disyaratkan seksi 19.1.1 dari bagian A dari Code, kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bab XI-2 dari Konvensi dan bagian A dari ISPS Code.
THIS IS TO CERTIFY THAT at an INTERMEDIATE verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

VERIFIKASI Antara
Intermediate Verification



KETUT ASMIKA, SH

. SURABAYA

19 APRIL 2017

Tanggal :
Date

PENGUKUHAN UNTUK VERIFIKASI TAMBAHAN *
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

VERIFIKASI Tambahan
Additional Verification

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI Tambahan
Additional Verification

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

VERIFIKASI Tambahan
Additional Verification

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Bagian ini dari sertifikat harus disesuaikan oleh Administrasi untuk menunjukkan bahwa verifikasi tambahan telah ditetapkan sesuai yang disyaratkan dalam seksi 19.1.1.4
This part of the certificate shall be adapted by the Administration to indicate whether it has established additional verifications as provided in section 19.1.1.4

Sertifikat No. : 01 - 2126- DV
Certificate No.

Pengukuhan untuk memperpanjang masa berlaku sertifikat sampai mencapai pelabuhan untuk verifikasi dimana seksi A/19.3.5 dari ISPS Code berlaku atau untuk tenggang waktu dimana seksi A/19.3.6 dari ISPS Code berlaku.
Endorsement to extend the validity of the Certificate until reaching the port of verification where section A/19.3.5 of the ISPS Code applies or for a period of grace where section A/19.3.6 of the ISPS Code applies.

Sertifikat ini sesuai seksi 19.3.5/19.3.6* dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan
This Certificate shall, in accordance with section 19.3.5/19.3.6 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until*

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Pengukuhan untuk mendahului tanggal habis masa berlaku sertifikat dimana seksi A/19.3.7 dari ISPS Code berlaku
Endorsement for advancement of expiry date where section A/19.3.7 of the ISPS Code applies

Sesuai seksi 19.3.7.1 dari bagian A dari ISPS Code tanggal habis masa berlaku yang baru adalah.....
In accordance with section 19.3.7.1 of part A of the ISPS Code, the new expiry date is*

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Dicoret seperlunya.
Delete as appropriate

Dalam hal pemenuhan dari bagian ini dari sertifikat, tanggal habis masa berlaku pada halaman depan dari sertifikat harus dirubah secara memadai.
In case of completion of this part of the Certificate, the expiry date shown on the front of the Certificate shall also be amended accordingly.

Sertifikat No. : 01 - 2126- DV
Certificate No.

Verifikasi Tambahan sesuai seksi A/19.3.7.2 dari ISPS Code.
Additional verification in accordance with section A/19.3.7.2 of the ISPS Code.

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa pada verifikasi tambahan yang disyaratkan seksi 19.3.7.2 dari bagian A dari ISPS Code kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bab XI - 2 dari Konvensi dan bagian A dari ISPS Code.
THIS IS TO CERTIFY that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI - 2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

PENGUKUHAN UNTUK Memperpanjang sertifikat jika masa berlaku kurang dari 5 tahun dimana seksi A/19.3.3 dari ISPS Code berlaku
ENDORSEMENT to extend the certificate if valid for less than 5 years where section A/19.3.3 of the ISPS Code applies

Kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bagian A dari ISPS Code, dan Sertifikat sesuai seksi 19.3.3 dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan :

The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date

Pengukuhan bila verifikasi pembaruan telah selesai dilaksanakan dan seksi A/19.3.4 dari ISPS Code berlaku
Endorsement where the renewal verification has been completed and section A/19.3.4 of the ISPS Code applies

Kapal memenuhi persyaratan yang relevan dari bagian A dari ISPS Code, dan Sertifikat sesuai seksi 19.3.4 dari bagian A dari ISPS Code berlaku sampai dengan :

The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until

Tandatangan : _____
Signature

Tempat : _____
Place

Tanggal : _____
Date